טויטע זאָגן צייטענווייז אויך אויס פון חדר

דורך כעמיע אין פיזיק ענטדעקט מען איצט פערברעכענס, וועלכע וואל־טען אמאָל געבליבען אבסאָלוטע געהיימניסע.

דאס אלטע ווערטעל: „מתים זאָגען ניט אויס פון חדר" איז שוין איצט ניט אמת. דער גלויבען אין דעם איז אָהנ׳ צווייפעל געווען פעראנטוואָרטליך פאר א לאנגער און בלוטיגער ליסטע פון פערברעכענס, און אונצעהליגע מערדער פון אונזער צייט האָבען זיך פערלאָזט דארויף, אָבער איז פיעלע פעלע האָבען זיי דאן אויסגעפונען זייער טעות. אמת טאקע, אז טויטע מענשען קענען ניט רעדען ווי לעבעדיגע, אָבער דאס וואס זיי דערצעהלען צייטענווייז, קען בשום אופן ניט בעשטיין טען ווערען.

„היינט צו טאָג", שרייבט מיסס דאווינא וואָטערסאָן אין דעם זשורנאל פאר נערוועז און נייסטען קראנקהייטען, „מוז דער מערדער דיר רעבענען מיט דעם פיזיקער, דעם כעמיקער און דעם מאָן פון דיא רענטגען שטראהלען, וועלכע צווינגען איהם צו שטעהן פנים אל פנים אנטקעגען פערדאמטע, קאלטע, וויסענשאפטליכע פאקטען; און מיט דעם זעלבען פליהס ווערען דיעזע פאקטען בעגלייטט רייניצוואוישען דעם אונשולדיגען, וועלכער איז פער׳משפט געוואָרען אויף אינדירעקטע בעווייזע".

און די שרייבערין ברענגט א רייהע פון ביישפיעלע און פאקטען צו אילוסטרירען איהר בעהויפטונג.

„אויב מען כאפט א מאן, וועלכער נעהט שנעל אוועק פון א פלאץ, וואו מען האט געפונען א טויטען פערבער, און אויב דער מאן האט בלוט פלעקען אויף זיך און אויף זיין טאשען מעסער, איז ער דאך נאטירליכערווייזע דער מערדער. טאָ נאָך וואס ספענדען געלד אויף אן עקספערט צו בעווייזען דעם געגענטהייל?

„פונקט אזא פאל האט געראפען אין פראנקרייך. אומזיסט האט דער מאָ געטענה׳ט, אז ער האט גע׳גנב׳עט א קראָליק, נעמאכט דערפון א בראָטען און דאן פערברענט די הויט מיט די בויגער, כדי די גנבה זאָל ניט ענטדעקט ווערען. ער איז פערארטהיילט געוואָרען. מחמת די בלוט פלעקען און א בעקאנטע שנאה, וואס ער האט געטראגען אויף דעם ערמאָר־דעטען, האָבען געשריען, אז ער איז שולדיג! איז אָבער געקומען א פיזיקער און האט בעוויזען, אז דאס בלוט איז ניט פון א מענשען, נאָר פון א קראליק.

וואָרום לויט די מעטהאָדען פון צוויי פראָפעסאָרען ע. ט. רייכארט און א. פ. בראון, קען מען בעשטימען, צו וואס פאר א סארט חיה, פיגעל אדער שלאנג דאס בלוט בעלאנגט, ווייל יעדער סארט וועגן אויף א בעזונדער אופן. קריסטאליזירט. עקספערטען בעהויפטען זאָגאר, אז עס איז מעגליך פון דעם בלוט צו אונטערשיידען דיא נאציאָנאליטעט פון דעם מענשען, אוֹ עס איז ניט קיין אונלאָגישער אָפּטיימיזם צו ערקלעהרען, אז זייער טענה, אז עס איז מעגליך צו בעווייזען בלוט־פערוואנדשאפט, וועט זיך ארויסצייגען אלס ריכטיג. ווען י ע ק ב וואלט אימשטאנד געווען צו נעהמען א וויסענשאפטליכען עקספערט אוֹ איהם לאָזען אונטערזוכען י ו ס ף׳ס פערבלוטיגטע העמדעל וואל־טען די ברידער געבליבען צוטומעלט און וואָלטען ניט געוואוסט וואס ווייטער צו רעדען... זינט יענע צייטען האָבען דיא בייזע, שלעכטע מענשען געזוכט ארויפצוווארפען די שולד אויף אונשולדיגע דורך ארויספריצען בלוט פון תיות אויף קליידער אדער וואנען, אָבער עס קען שוין איצט מעהר ניט טרעפען אין צייטליכער טע לענדער.

„מיט א קורצער צייט צוריק האָט א מוטער ערמאָרדעט איהר מיידעלע אויף אן איינזאמען פלאץ. דער ווערדיקט פון דער קאָראָנער׳ס־דזשורי האָט געלוטעט: „מאָרד דורך א אונבעקאנטע פערזאָן אדער פערזאָנען". א פערדעכטיגענדע שבנה, וועלכע האָט ניט ליעב געהאט די פרוי, האָט זיך אונטערגענומען צו מאכען א פרוואָטע אונטערזוכונג און איין טאָג האָט זי געפונען א בלוט בעפלעקטען מעסער לעבען הויז.

— אָה, דאס איז דאָס מעסער, וואס איך האָב פאריגע וואָך בענוצט אויף צו קוילען א הוהן, — האָט די מוטער געטענה׳ט. — איך האָב עס אריינגעשטעקט אין וואנד, מיט דעם געראנגען עס דאן אָפּצוישייערען...

„דאָס פערבלוטיגטע מעסער איז פאר געלעגט געוואָרען פאר אן עקספערט, וועלכער האָט אויסגעפונען מעגליכע בלוט, בלוט וואס איז פערגאָלען געוואָרען מיט א יאָה רצוריק, אין די צושראָבענע מוטער האָט זיך מודה געווען אויף איהר פערברעכען. עס איז שוין זיעבען יאָהר זינט אן איטאליענער פיזיקער, א. לעקאנארדזאָ, האָט פערפאָלקאָמט די מעטהאָדע צו בעשטימען אויב ריכטיג, ווי אלט א בלוט פלעק איז.

„א פיזישער פעהלער, וואס מען האָט געקראָגען דורך קראנקהייט, אדער דורך גע וואָהנהייט, פיהרט אָפט דעם עקספערט צו ענטדעקען ווער דער ערמאָרדעטער איז. דער צוהרג׳עטער קערפּער פון א נאָגע איז דערקענט געוואָרען דורך דער פערהאר־טעוועטע הויט אויף איהרע קניע וואס איז איהר געקומען דורך שטענדיגען קניען. די קרעפערליכע פעהלערען וועלכע קו־מען דורך בעשעפטיגונג, פיהרען אָפט צו דערקענען אן ערמאָרדעטען מאָן, ווען ער איז געווען, לאָמיר זאָגען, א שניידער, א שוסטער, וועהרענד דער צושטאנד פון דיא צייכנער קען צייגען, אז דער אָפּפער איז געווען א פרינטער אדער א מעטאל ארבייטער, צוליעב דער ווירקונג פונ׳ם בליי, וואס איז געקומען דורך דער בעשעפטיגונג.

„ווען א דערשאָסענער ווערט געפונען מיט א קויל דורכ׳ן קאָפּ און מיט א רע־וואָלווער אין דער האנד, — וואָס קען אין אזא פאל זיין נאטירליכער אוֹ פערנינפ־טיגער ווי אן אורטהיל פון זעלבסטמאָרד? אָבער אין ווירקליכען זעלבסטמאָרד ווערט דער רעוואלווער געהאלטען אזוי פעסט אין דער האנד, אז מעַ מוז בענוצען קראפט איהם ארויסצוגעהמען. אייניגע עקספרימענטען־מאכער האָבען פּרובירט אריינשפּאַרען א רעוואלווער אין דער האנד פון א טויטען אוֹ מאכען אז ער זאָל געהאלטען ווערען פעסט, אָבער עס איז זיי קיין מאָל ניט געלונגען. דיעזער פאקט האָט אפט געפיהרט צו עגטערעקען א מאָרד דאָרט, וואו עס איז אין אָנפאנג געווען א טהעאָריע פון זעלבסטמאָרד.

„אָדער מיר נעהמען דיעזען פאל. אויב איהר געפינט אן אלטען מאן אויפ׳ן פלאָר מיט א שטריק ארום האלז אוֹ דער אנ־דער עק שטריק אראָפּהענגענדיג פון א טשוואָק אין וואנד, וועט איהר דאָך גע־וויס זאָגען, אז ער האָט זיך אלין אויפ־געהאנגען און זי געוויסט האָט איבער־גערעסען דעם שריק.

„אָבער דער געזעצליכער מעדיציניישער עקספערט איז אזוי בעהאוועגט אוֹ פער־שיעדענע סאָרטען קניפּלעך ווי א מאָט־ראָ און ער ווייסט, אז א זעלבסטמאָרד מאכט אויף איין אופן און א מערדער אויף אן אנדער אופן. אין פאריז איז פאר גענעקומען א פאל פון אן אלטען ווידען, וועלכער האָט, לויט אלע וואהרשיינליכ־קייטען, זיך אליין אויפגעהאנגען אויף דעם אופן ווי מיר האָבען פריהער בע־שריבען. דער עקספערט האָט אָבער גע־טענה׳ט, אז דער אלטער האָט ניט אליין צוגעבונדען דעם שטריק, אוֹ דיעזע ער־קלעהרונג האָט ענדליך געפיהרט דערצו, אז צוויי שכנים האָבען זיך מודה געווען, אז זיי האָבען פון זייער פענסטער געזע־הען, ווי דער איידים האָט דעם אלטען שווער דערשטיקט און דאן צוגעבונדען דעם אנדערען שטיק שטריק צום טשוואָק אין וואנד.

„פייער האָט א פערשיעדענע פיזיאָלאָ־נישע ווירקונג אויף א טויטען קערפּער ווי אויף א לעבעדיגען. דאָס האָט נאָ־טירליך ניט געוואוסט דער מאָן, וועלכער איז אריינגעפאלען צו זיינע שכנים א צו־שראָקענער און דערצעהלט, אז ער האָט געפונען זיין פרוי, ליגענדיג איבער א שטוהל ביים פייער, שטארק צובראָנט פון דער ווייסט ביז די קניע און אויך אויפ׳ן האלז. אונגלוקליכערווייזע פאר איהם האָט דער דאָקטאָר אָנגעדייטעט, אז בראנד־וואונדען וועלכע ווערען געמאכט פאר׳ן טויט, ענטהאלטען א פליסיגקייט, דאָס וואָס איז ניט געווען צו בעמערקען אויף דער צובראָנטער פרוי; דערצו האָט דאָס פייער ניט געקענט אריבערגעהן פון דער ווייסט צום האלז. דער מאָן האָט זיך דאָ מודה געווען, אז ער האָט זיין פרוי דערשטיקט און דאן זי אונטערגעצונדען.

„דער סטודענט, וועלכער האָט ערמאָר־דעט זיין אלטען פעטער דורך דערטרינ־קען, האָט געוויס ניט געלערענט קיין כע־מיע; אז ניט וואלט ער ניט אזוי מיאוס אריינגעפאלען, ווען ער איז געבראכט גע־וואָרען פאר׳ן געריכט. ער האָט ארומגע־וויקעלט 9 יאָרד פון דיקע בל־יענע רעה־רען ארום דעם קערפּער, כדי ער זאָל זיכ־קען, אָבער ווען ער קען אביסעלע בעמיע, וואלט ער געוואוסט, אז ער האָט געמוזט מאכען עטליכע איינשניטען אין קערפּער, כדי די נאטירליכע גאזען זאָלען ארויס־געהן, ווייל דיעזע גאזען האָבען ארויס־געבראכט דעם טויטען קערפּער אויף דער אויבערפלעכע, ניט קוקענדיג אויף דער שווערער געוויכט".

בלייפעדער נאטיצען

פון א. ר.

ביכער־פערלאגען און אנדערע ארויס געבער ווערען געבעטען אונז צוצושי־שיגען קאפּיעס פון אלע זייערע ער־שיינונגען אויסגאבען.

דאָס נייע אידישע ערציהונגס־פעלד אין אמעריקא, איז כמעט נאָך א נייעס. די נייע אידישע ערציהונג, וועלכע דריקט זיך אויס אינ׳ם נעץ פון די פיעלע נא־ציאָנאלע ראדיקאלע שולען איבער׳ן לאנד, איז יעצט אין גאנצען אלט ביי עטליכע יאָהר.

פערשטעהט זיך, אז פונקט ווי יעדע נייע זאָך האָט זי איהרע פולע פראָבלע־מען וואס מוזען געלעזט ווערען, אום די ארבייט זאָל געהן ערפאלגרייכער, און דער־גרייכען יענע ציעלען, וואס ווערען בע־שטרעבט.

אום קלאָהר צו מאכען דאָס פער־פלאָנטערטע, איז דאָס בעסטע צו שאפען א ליטעראטור וועגען דעם, וואו די פּראָ־גען וואס דארפען געלייזט ווערען זאָלען קענען געפונע א ברייטען אויסדרוק.

די בראשורען־ליטעראטור, מיט וועל־כע דאס רוסיש־אידישע ליטעראריש פעלד איז געווען אזוי רייך, איז כמעט ווי ביז אין דער לעצטער צייט פרעמד געווען איז געווען, לאָמיר זאָגען, א שניידער, א ארבער, אדער א שוסטער, וועהרענד דער צושטאנד פון דיא צייכנער קען צייגען, אז דער אָפּפער איז געווען א פרינטער אדער א מעטאל ארבייטער, צוליעב דער ווירקונג פונ׳ם בליי, וואס איז געקומען דורך דער בעשעפטיגונג.

„ווען א דערשאָסענער ווערט געפונען מיט א קויל דורכ׳ן קאָפּ און מיט א רע־וואָלווער אין דער האנד, — וואָס קען אין אזא פאל זיין נאטירליכער אוֹ פערנינפ־טיגער ווי אן אורטהיל פון זעלבסטמאָרד? אָבער אין ווירקליכען זעלבסטמאָרד ווערט דער רעוואלווער געהאלטען אזוי פעסט אין דער האנד, אז מעַ מוז בענוצען קראפט איהם ארויסצוגעהמען. אייניגע עקספרימענטען־מאכער האָבען פּרובירט אריינשפּאַרען א רעוואלווער אין דער האנד פון א טויטען אוֹ מאכען אז ער זאָל געהאלטען ווערען פעסט, אָבער עס איז זיי קיין מאָל ניט געלונגען. דיעזער פאקט האָט אפט געפיהרט צו עגטערעקען א מאָרד דאָרט, וואו עס איז אין אָנפאנג געווען א טהעאָריע פון זעלבסטמאָרד.

„אָדער מיר נעהמען דיעזען פאל. אויב איהר געפינט אן אלטען מאן אויפ׳ן פלאָר מיט א שטריק ארום האלז אוֹ דער אנ־דער עק שטריק אראָפּהענגענדיג פון א טשוואָק אין וואנד, וועט איהר דאָך גע־וויס זאָגען, אז ער האָט זיך אלין אויפ־געהאנגען און זי געוויסט האָט איבער־גערעסען דעם שריק.

„אָבער דער געזעצליכער מעדיציניישער עקספערט איז אזוי בעהאוועגט אוֹ פער־שיעדענע סאָרטען קניפּלעך ווי א מאָט־ראָ און ער ווייסט, אז א זעלבסטמאָרד מאכט אויף איין אופן און א מערדער אויף אן אנדער אופן. אין פאריז איז פאר גענעקומען א פאל פון אן אלטען ווידען, וועלכער האָט, לויט אלע וואהרשיינליכ־קייטען, זיך אליין אויפגעהאנגען אויף דעם אופן ווי מיר האָבען פריהער בע־שריבען. דער עקספערט האָט אָבער גע־טענה׳ט, אז דער אלטער האָט ניט אליין צוגעבונדען דעם שטריק, אוֹ דיעזע ער־קלעהרונג האָט ענדליך געפיהרט דערצו, אז צוויי שכנים האָבען זיך מודה געווען, אז זיי האָבען פון זייער פענסטער געזע־הען, ווי דער איידים האָט דעם אלטען שווער דערשטיקט און דאן צוגעבונדען דעם אנדערען שטיק שטריק צום טשוואָק אין וואנד.

„פייער האָט א פערשיעדענע פיזיאָלאָ־נישע ווירקונג אויף א טויטען קערפּער ווי אויף א לעבעדיגען. דאָס האָט נאָ־טירליך ניט געוואוסט דער מאָן, וועלכער איז אריינגעפאלען צו זיינע שכנים א צו־שראָקענער און דערצעהלט, אז ער האָט געפונען זיין פרוי, ליגענדיג איבער א שטוהל ביים פייער, שטארק צובראָנט פון דער ווייסט ביז די קניע און אויך אויפ׳ן האלז. אונגלוקליכערווייזע פאר איהם האָט דער דאָקטאָר אָנגעדייטעט, אז בראנד־וואונדען וועלכע ווערען געמאכט פאר׳ן טויט, ענטהאלטען א פליסיגקייט, דאָס וואָס איז ניט געווען צו בעמערקען אויף דער צובראָנטער פרוי; דערצו האָט דאָס פייער ניט געקענט אריבערגעהן פון דער ווייסט צום האלז. דער מאָן האָט זיך דאָ מודה געווען, אז ער האָט זיין פרוי דערשטיקט און דאן זי אונטערגעצונדען.

„דער סטודענט, וועלכער האָט ערמאָר־דעט זיין אלטען פעטער דורך דערטרינ־קען, האָט געוויס ניט געלערענט קיין כע־מיע; אז ניט וואלט ער ניט אזוי מיאוס אריינגעפאלען, ווען ער איז געבראכט גע־וואָרען פאר׳ן געריכט. ער האָט ארומגע־וויקעלט 9 יאָרד פון דיקע בל־יענע רעה־רען ארום דעם קערפּער, כדי ער זאָל זיכ־קען, אָבער ווען ער קען אביסעלע בעמיע, וואלט ער געוואוסט, אז ער האָט געמוזט מאכען עטליכע איינשניטען אין קערפּער, כדי די נאטירליכע גאזען זאָלען ארויס־געהן, ווייל דיעזע גאזען האָבען ארויס־געבראכט דעם טויטען קערפּער אויף דער אויבערפלעכע, ניט קוקענדיג אויף דער שווערער געוויכט".

חתן כלה

זאָלען דאָס נעהמען אין אכט!

מעררידזש לייסענס

קאָן מען קריגען אין אפיס פון

„אידישען זשורנאל"

נאטיס!

דיא יעניגע וואס וועלען דא נעהמען זייערע מעררידזש לייסענס וועלען קריגען געדרוקט א שעהנעם בעריכט פון זייער חתונה. פריי

בענוצט זיך מיט דיעזע געלעגענהייט!

אדרעס פון דעם זשורנאל

67 עליזאבעטה סטריט 67

אייגענע און נשנאשמע

די אייביגע פראגע.

פון נח שטיינבערג.

דו פרעגסט ביי א אידען
וואס הערט זיך?
ועט ער דיר קיין זאך ניט ערקלעהרען
ער ענטפערט דיר גלייך מיט א פראגע:
„נו וואס זאל זיך הערען?"
דו פרעגסט ביי א אידען
ווי געהט עס
דערצעהלט ער די זיין לאגע;
צו איז ער יעצט גליקליך צו ניין.
ער ענטפערט באלד: „ווי זאָל עס געהן?"
דו פרעגסט ביי א אידען
וואס טהוט איהר
מען לאָזט דיך אין ערגעץ ניט רוהען...
ער ענטפערט דיר גליך מיט א פראגע:
„וואס קענען מיר אידען דען טהון?..."
דו פרעגסט ביי א אידען
וואס מאכט איהר?
(און נאריש מעגסטו פון איהם לאכען)
ער ענטפערט די אייביגע פראגע: —
„וואס זאָלען מיר אידען דען מאכען"
פרעגסט פארוואס ער ער־
קלעהרט ניט זין לאגע,
און ענטפערט נאָר אלץ אָב מיט א פראגע?
ענטפערט ער דיר טאקע באלד אויף צוריק:
„ווארום ניט ענטפערען מיט א פראגע?.."

א תירוץ.

ספּאָרטאָווסקי: — סיי, מיסטער, איהר זייט זעהר אונפאריכטיג. אָב האָט איהר מיט אייער רעגענשירם מיר שיער אויסגענומען אן אויג.

טרעמפּאָווסקי: — איך בין נאר ניט פערנאכטוואָרטליך פאר דעם רעגענ־שירם, עס איז א גע׳גנב׳עטער.

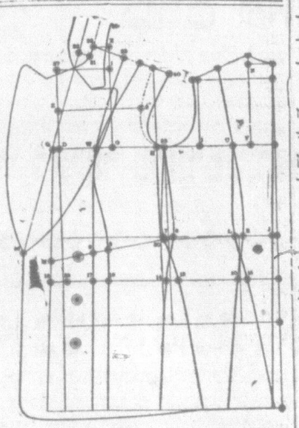
(פארטזעזונג פון פידזש 5.)

און איהר אבריסען פון די „עלייעס". צו דיעזען צוועק רעכענט זי, וועלען איהר העל פעל די פּראָ־גערמאנער אין איטאליען, וועלכע וועלען עס טהאָן אויס פּאָליטישע און עקאָנאָמישע גרינדע.

„איך זאָג ניט אויף זיכער אז דאָס איז אזוי, דאָס איז בלויז מיין מיינונג, נור ווי די זאך זאָל ניט זיין, איינס מוז מען צוגעבען, און דאָס איז אז די איצטיגע בע־ציהונגען צווישען איטאליען און דייטש־לאנד, בעאיינהיגונג שטארק די פראנצויז זען, די ענגלענדער און די רוסען. דאס איז איינע פון די אורזאכען וואס מען האָט ניט געמערקט אזא גוואלדיגען ענטהוזי־אזמוס אין דיעזע לענדער ווען איטאליען איז אריין אין דער מלחמה. דאס איז דערפאר, וואס איטאליען האָט ניט ער־קלעהרט קיין קריעג צו דייטשלאנד. פערזענליך גלויב איך ניט אז דער איצטי־גער צוישטאנד זאָל מאכען וועלכע ניט אין ענדערונג אין דער מלחמה. אויב דייטש־לאנד קען, ניט ערקלעהרענדיג קיין קריעג, אריוסהעלפען עסטרייך, קען דאָך איטאָ־ליען אהן א קריעגס־ערקלעהרונג העלפען די „עלייעס" נעגען דייטשלאנד.

"עס קען אָבער זיין, אז ווען איטאליען זאָל צוריק אָבנעהמען איהרע פּראָווינצען פון עסטרייך און געפינען אז זי האָט ווייר־טער ניט קיין אינטערעסע צו פערפאָלגען דעם קאמפּף געגען איהרע פריהעריגע בונדעס־גענאָסען, אזוי וועט דייטשלאנד אויסנוצען די געלעגענהייט צו שליסען שלום מיט איטאליען. אין אזא פאל וועט זי זיך געווים בענוצען מיט דעם איינ־פלוס פון די פּראָ־גערמאנער אין איטאָ־ליען".

דייאמאנדס
$1 $2 $3
זעכענטליך.
איהר האט יעצט די געלעגענהייט צו האָ־בען דעם פיינסטען דייאמאנד אדער אנדערע דזשולעריי דורך דאס סרעווים סיסטעם פון דזשייאמאנד בראדערס. דייאמאנדס ווי עס איז בעוואוסט ווערט אלע טאל פייערע און עס איז אן אייביגהייט.
מיר געבריינען יעדען עהרליכען מענשען זאָ־ראס איהר האט די געלעגענהייט צו קויפען כיי אונזדייאמאנדס מיט די דייכטסטע אבזאהלונגען. ספּעשעל ריסכונט 10 פּראָצענט פאר קעש. דזשייוקאב בראדערס 15 יאנג סטריט אריקייד



אויפמערקזאם!
ליידיס מייליארס, אפעריטאָרס און קאטטערס, איהר האט איצט א גרויסע ועלענעיהייט אין דער סקוהל פון ל. עדמונד 393 ספּעדיינג עוועניו צו ווערען א פורסט קלאס דעזיינער. פריזזען מעסיגע, צופרידענהייט נאראנ־טירט, אדער דאס געלד צוריק.
ל. עדמונד 393 ספּעדיינג עוועניו

ה. יאנאווער — פאן מיין 6886
א. ראזענפעלד — פאן קאלעדוש 5089
זיינען די
טאראנטא קאהל קאמפּאני
91 ענגעס סטריט — פאן אפיס עדלייד 2029
פערקויפען נור
Elias Rogers Co's Anthracite
יעדער לאד, קוילען אדער האלץ, וווּרם דעליווערט מיט ראדזשעס טיקעטס. פיר קוואליטי און וואג גאראנטירט.

מאנט קלסמענס טישענען
שיקאגא כשר האטעל
איז מבשר א בשורה טובה צום ווערטהעל פּובליקום בכלל און בפרט צו אונזערע געשעצטע געסט, דאָס מיר האָבען געטופט אין א פיינעם 3 סטאָרי סטיעם היעט בי־אדינג מיט אלע איכפּרואוומענטל נעבען די גרעסטע בעשה הייזער. בכדי אונזערע געסט זאָלען האָבען די בעקוועהמליכקייט, צ דער־זעלבער צייט סטריקט כשר מיט דער השגחה פון א בת הרב מיוראָפּ.
כדי אונזער האָטעל זאָל כשר געפיהרט ווערען אויך מיט די בעסט בעהאנדלונג צופריעדענשטעלענד א גוטע היים מיט מעסיגע פּרייזען.
ביטע שרייבט ווען, און ווי אָפט איהר פאָהרט ארויס ווייסען מיר אייך ערוואַרטען מיט אויטאָמאָביל פרי.
CHICAGO KOSHER HOTEL
A. L. Miller & M. Scheiner, Props.
43 South Gratiot Ave.
MT. CLEMENS Mich.

מאָראָנטאר אידען!
ווילט איהר רעגענען די זומערמאָנאטען אויף אן פּלאץ? קומט אין
פרעסטאָן ספּרינג הויז
וואוהין אלע דאָקטוירים רעקאָמענדירען צו פאָהרען, ווייל דאָס איז דער שעהנסטער, בעסטער און געזונדסטער פּלאץ אין נאנץ ענגערע. סטריקטלי כשר. מיין נאָמען איז א גוטע גאראנטי דערפאר. אלע מאָדערנסטע אימפּרואוומענטס און איינריכטונגען, פּרייזעס $10.00 ביז אויף אהנע באסט, $12,00 מיט באסט. ספּעציעלע פּרייזעס פאר פאמיליעס.
ש. גארפינקעל, פּראָפּרייטאָר פאר מעהר איינצעלהייטען שרייבט צו
PRESTON SPRING HOUSE, - PRESTON, ONT.

עסט פרישע עסען און לעבט לאנג
מיר קייטערען פאר באנקעטען, חתונות א. א. וו. מיר פערזאָרגען אויך דעם מאן מיט עסען ווען די פאמיליע איז אין קאנטרי.
עסט אין א ריינעם רעסטאָראנט. אלעס שעהן, פרישע, גוט, געשמאק זייבער און — דוקא בילינ.
אבער׳ס כשר רעסטאָראנט
168 קווין סטריט ווע׳ס טעלעפאָן עדלייד 1960

אידען פון דער גאנצער וועלט!
11

צו איהר ווילט בעקומען א פריין אָדער ניט, די בילדער דארפט איהר זאמלען.
מיט פיעל שווערינקייטען איז אָנגעקומען די בילדער צו בעקומען. א סעריע פון בילדער געזאמעלט אוֹ פערשיעדענע לענדער איז פער־בונדען מיט גרויסע אויסגאַ־בען.
די בילדער זענען פאסיג פאר אן אלבום.
אז איהר ווילט זיי אָנקלייבען, וועט איהר האָבען די שעהנסטע אידישע זאמלונג זאמעלט די בילדער, און ביי א קליינער אנשטרענגונג, וועט איהר נאָך אויך בעקומען א פריין.

זאמעלט די בילדער און בעקומט א פריין

מיר ווילען דרוקען ארום 100 בילדער וועגען אידישע טיפען פון אלע וועלט טהיילען.
די בילדער וועלען ערשיינען יעדען טאָג א בילד, זיי וועלען ניט האָבען קיין אונטערשריפטען אונטער זיך און די לעזער וועלען דארפען טרעפען, וועלכען אידישען טיפ. דאָס בילד שטעלט פאָר.
ווען אלע בילדער וועלען אָבגעדרוקט ווערען, וועלען די לע־זער דארפען אריינשיקען זייערע בילדער, מיט די אונטערשריפ־טען, וועלכען אידישען טיפ, יעדעס בילד שטעלט פאָר, פון די וואָס וועלען אריינשיקען די ריכטיגע ענטפערס, וועלען 25 בע־קומען פריזען א פראכטפאָל געבונדענעם און אינטערעסאנטען בוך.